

Хороший слух и благополучие – научно доказанная взаимосвязь: Международная конференция, спонсируемая Phonak
Франкфурт-на-Майне (Германия)

Обмен фотографиями с целью слуховой реабилитации

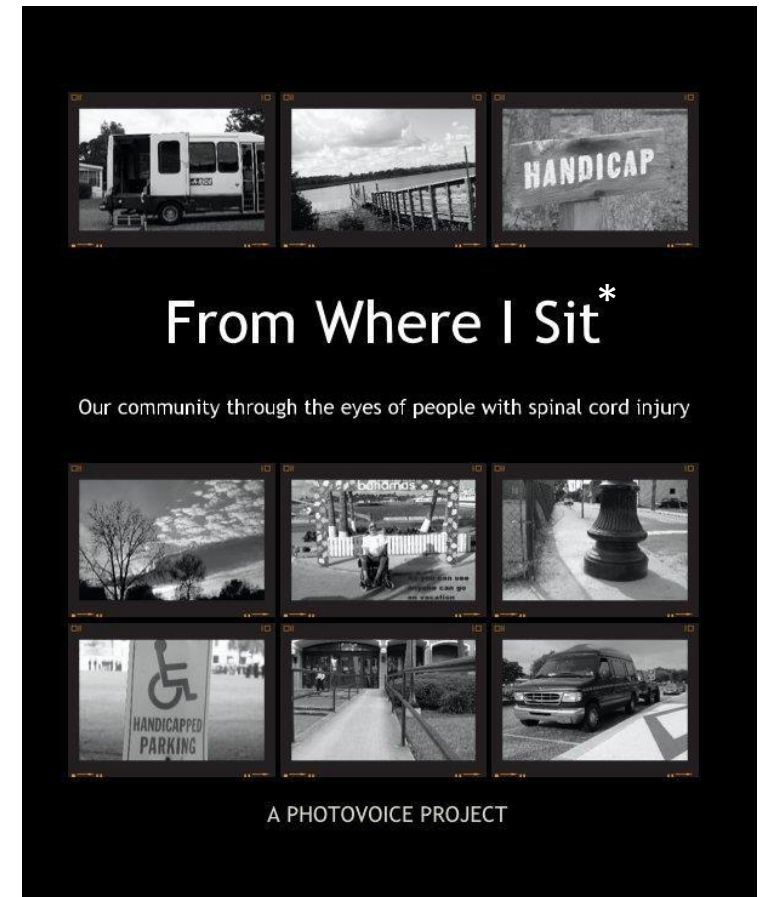


Габриэль Х. Сондерс (Gabrielle H. Saunders)

 **EriksholmResearchCentre**
PART OF OTICON

Photovoice: определение

- Качественный метод, используемый для документирования и отражения действительности в социологических исследованиях с привлечением членов того или иного сообщества



*С моей точки зрения (в прямом и переносном смысле). Наш район глазами людей с травмой спинного мозга. Проект Photovoice.



Почему бы не использовать фото в аудиологической реабилитации?

- Начальная оценка потребностей
- Рекомендации по коммуникационным стратегиям
- Консультирование после подбора слуховых аппаратов
- Поиск и устранение причин физического дискомфорта, обратной связи и сложностей с надеванием слуховых аппаратов
- Обсуждение проблем, связанных с тугоухостью
- Понимание того, как живётся человеку с нарушенным слухом



Технико-экономическое обоснование метода в Национальном исследовательском центре реабилитационной аудиологии (NCRAR) в Портленде (Орегон)

Изучение возможностей обмена фотографиями в следующих целях:

- рекомендации по коммуникационным стратегиям
- консультирование после подбора слуховых аппаратов
- способствование налаживанию дискуссии между супругами и решению проблем, связанных с тугоухостью
- понимание того, как живётся человеку с нарушенным слухом



Инструктирование участников

Что нам нужно?

- 20-25 фотографий, изображающих, снятые на ваш смартфон в течение следующей недели
- Одной-двумя фразами опишите ситуацию, что она собой представляет и почему вы ее выбрали
- По возможности, записывайте эти комментарии в течение 4 часов после съемки
- Если вы делаете рукописные заметки, укажите дату и время съемки
- В конце недели отправьте нам фотографии по электронной почте



Конкретные инструкции

20-25 фотографий по следующей тематике:

Эксперимент 1 (коммуникационные стратегии): наиболее распространенные ситуации, в которых вы испытываете проблемы со слухом

Эксперимент 2 (консультирование по слуховым аппаратам): типичные повседневные занятия, когда вы считаете свои слуховые аппараты особенно полезными или особенно проблематичными

Эксперимент 3 (общение с супругом/супругой): типичная повседневная совместная деятельность с супругом/супругой; вместе решите, что вы хотите сфотографировать, потому что ваши мнения могут расходиться

Эксперимент 4 (жизнь человека с нарушенным слухом): что означает для вас нарушение слуха



Фотографируют ли люди и готовы ли они обсуждать фотографии?

Группа	Число участников	Среднее количество фотографий, SD и диапазон	Продолжительность обсуждения (мин), SD и диапазон
Эксп. 1: Консультирование по стратегиям общения	5	16,8 (9,6) 4-29	43:55 (16:19) 23-64
Эксп. 2: Консультирование по слуховым аппаратам	4	15,0 (8,1) 5-23	39:07 (7:50) 31-38
Эксп. 3: Общение с супругом/супругой	5 пар	11,3 (3,7) 7-17	54:40 (9:44) 43-66
Эксп. 4: Жизнь с нарушенным слухом	5	9,2* (3,1) 6-14	24:37 (11:32) 14:39

*Слишком мало фотографий. Поэтому на будущее изменили формулировку инструкций.



Что думают участники исследования?



Обучение и решение проблем

- "Это заставило меня думать конкретно о конкретных вещах, о конкретных потерях, но это не расстроило меня ... это заставило меня адаптироваться. Я думаю, что теперь я больше знаю и внимательнее отношусь к проблеме. Вы знаете, надо говорить с людьми, объяснять им суть проблемы."
- "Это заставляет вас подумать о том, каковы реальные проблемы, вместо того, чтобы просто жить этими проблемами."
- "Это заставило меня задуматься о том, в каких областях у меня проблемы со слухом и что можно сделать, чтобы помочь им."



Использование слуховых аппаратов

- "Я стал носить слуховые аппараты, чего я раньше избегал."
- "Но потом я подумал – у меня же есть слуховые аппараты, чтобы я лучше слышал, – и теперь я стараюсь носить их каждый день."
- "... тогда я понял, что должен носить их всё время, а не носить их три дня, а потом не носить два дня, а затем снова надеть их на один день, чтобы потом не носить два дня. А ведь я именно так и поступал."



Отношение к слуховым аппаратам

- "Я никогда не думала о том, помогают или не помогают мне мои слуховые аппараты. Я просто надела их и решила – может быть, они мне не нравятся и, возможно, я не смогу носить их. Потом я подстраивала их 2-3 раза."
- "Это заставило меня изменить свое отношение к слуховым аппаратам. А ведь был период, когда я считал, что они мне не нужны..."
- "Я с удивлением обнаружил, что источники звуков, доставляющих мне удовольствие, в основном находятся вне моего дома". (В данном случае имелись в виду **утки**)
- "Это заставило меня больше ценить их [слуховые аппараты], потому что я почувствовал себя в большей безопасности..."



Облегчение общения

- "Мне понравилось это делать, потому что я в конечном итоге рассказала людям о себе. Это помогло создать понимание, а также желание людей подумать о том, о чем они раньше не задумывались, просто потому, что недостаточно хорошо нас знали." (В данном случае имелся в виду разговор с присутствующими на **барбекю**)
- "Это заставило – да, именно заставило – задуматься о самых разных ситуациях... Это очень позитивный опыт, потому что он позволил нам лучше осознать, что происходит, и открыто озвучить свои проблемы." (После разговора с **персоналом ресторана**)



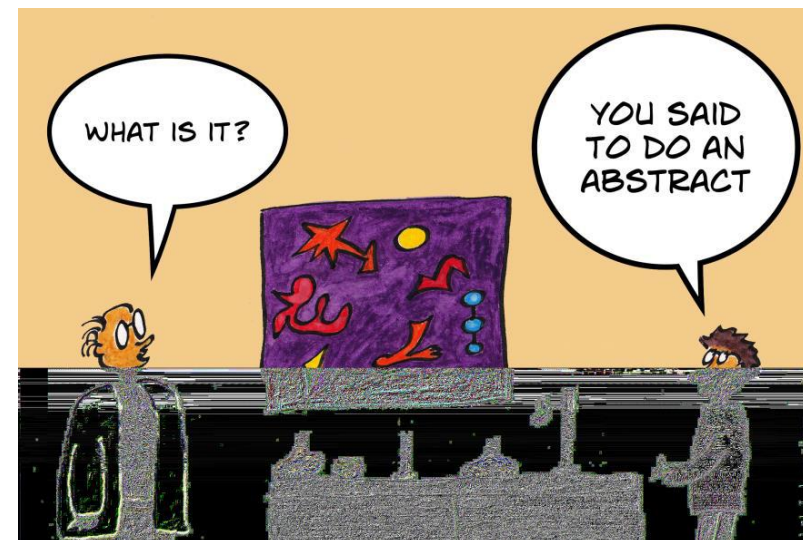
Сочувствие к посторонним

- "...это позволяет мне лучше понять полностью глухих людей."
- "Я думаю, что идея приглашать пары, чтобы они делились своими сомнениями, действительно хороша, потому что она позволяет моему партнеру понять, почему на него не обращают внимания."



С точки зрения исследователя...

- Позволяет проводить по-настоящему индивидуальное консультирование
 - Позволяет увидеть детали конкретных акустических ситуаций



Диалог на рисунке: "Что это?!" – "Вы же просили подготовить реферат"

Используется игра слов: "abstract" можно перевести и как "реферат, резюме", и как "абстракцию, предмет абстрактного искусства".





По фотографии, сделанной участником исследования, можно понять, что его супруга обычно сидит спиной к свету, т.е. ее лицо не освещено. В данном случае проблему общения можно попробовать решить, порекомендовав изменить привычные места за столом.



С точки зрения исследователя...

- Позволяет проводить по-настоящему индивидуальное консультирование
 - Можно увидеть подробности конкретных акустических ситуаций
 - Облегчает выбор вспомогательных технологий (ситуации со слабослышащим водителем такси или семейной поездкой в автомобиле)
 - Общение семейных пар (договариваться об определенном времени для общения)
- Позволяет лучше понять:
 - Образ жизни – невероятно разнообразный
 - Приоритеты – безопасность, ТВ, социализация
- Участники исследования лучше понимали суть советов, которые дает специалист
- Способствует укреплению взаимопонимания и доверия



Прочие наблюдения:

- Нужно сравнивать поставленные задачи с желательными результатами (например, слышать звуки во время пребывания вне помещения)
- Создание базы для обсуждения с окружающими
- Потребности и цели людей очень разнообразны
- Обсуждение может быть очень индивидуальным

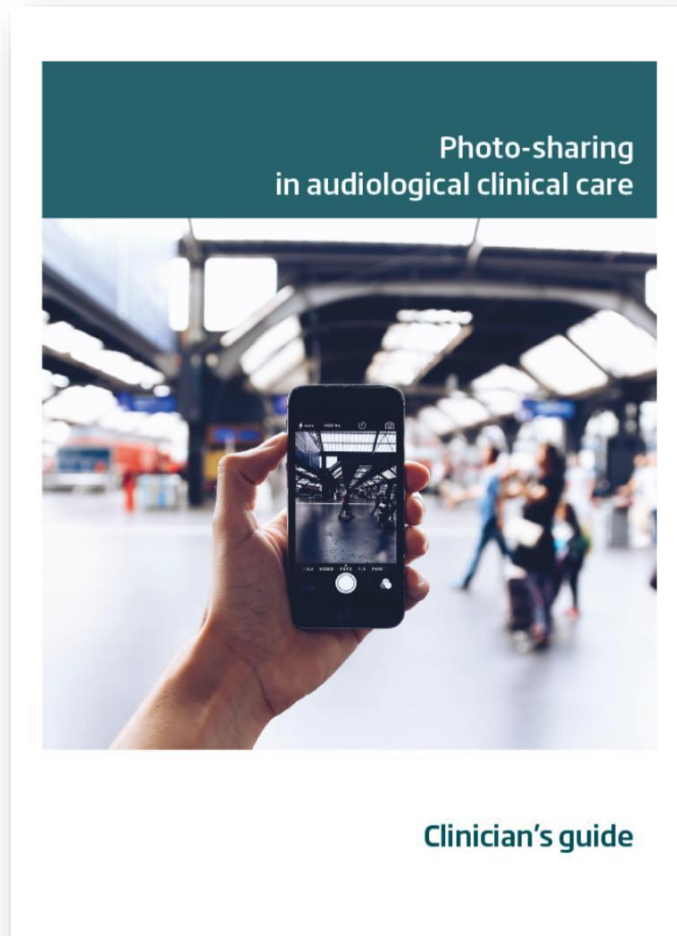


Жизнь с нарушенным слухом: Основные ЭМОЦИИ

Эмоции	Количество фотографий, в описании которых использовалось данное определение
Разочарование, досада, раздражение, стресс	23
Грусть, подавленность	12
"Я брошен, изолирован, обделен, мне трудно здесь находиться"	9
Покой, расслабление, радость, комфорт, облегчение	13
Гнев	2
Страх	3
Благодарность	3
Смущение	2



Что дальше? Посobie по обмену фотографиями для специалистов



About this guide

In this guide you will find information about how to use your clients' photos in clinical care to improve hearing aid outcomes and facilitate conversations.

Photo-sharing should not take up additional clinic time, because you can learn a lot very quickly by talking with your clients about their photos. Photo-sharing should support your clinical practice, not change it. It should enhance communication with your clients, and quickly and efficiently help you gain insight into their hearing challenges and successes.

Specifically, you can use photo-sharing to help you understand a client's specific listening needs, as a tool to help clients explain their experiences with their hearing aids, or to facilitate discussion about interaction between communication partners/family members.

On the following pages you will find ideas for using photos in clinical care. Along with each idea, we provide some brief instructions for your clients and some suggestions for discussing the photos.

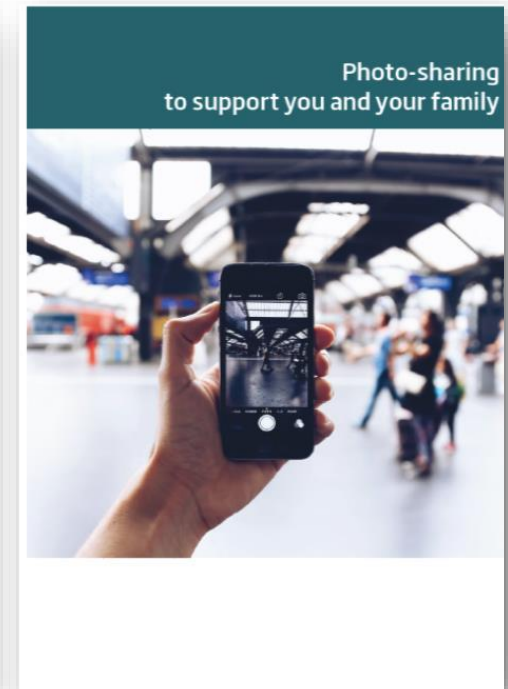
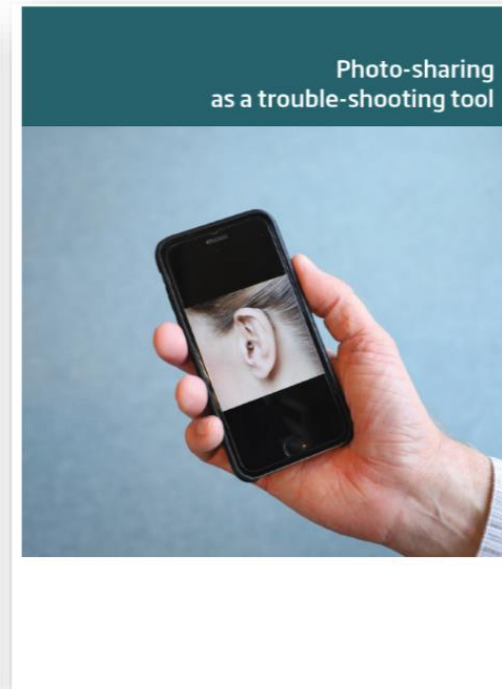
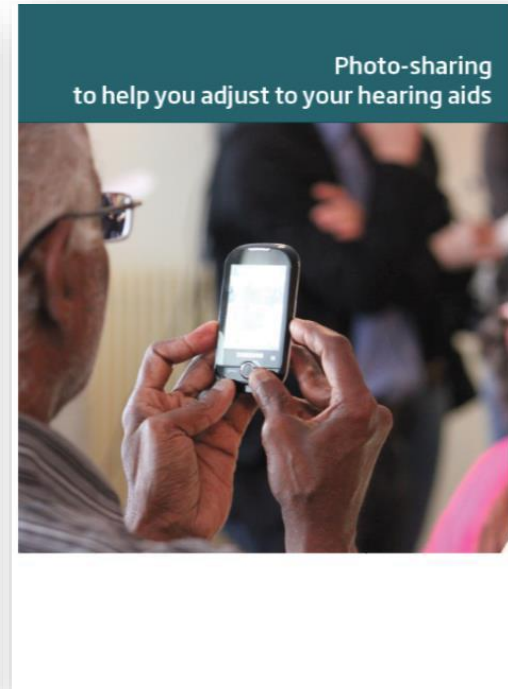
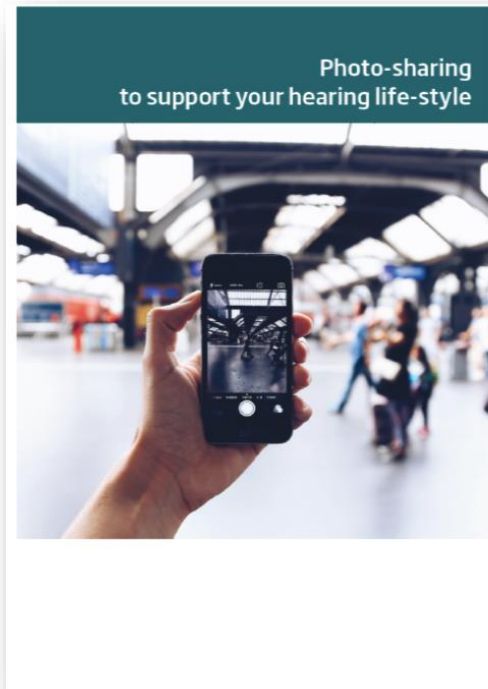
Sometimes a photo says more than a thousand words. We hope you will find photo-sharing helpful.

Ethics:

Emphasize to clients that they should be sensitive to the privacy of others when taking photos. Also, to respect privacy, do not store your client's photos on your clinic computer.



Пособие для пациентов: доступны английская и датская версии



- Английская версия используется в 18 клиниках (США, Австралия, Великобритания, Индия)

Запланированы интервью для оценки способствующих факторов, препятствий, вариантов использования и т.д.

Если вас заинтересовало пособие по обмену
фотографиями, пишите мне:

gaby_saunders@hotmail.com

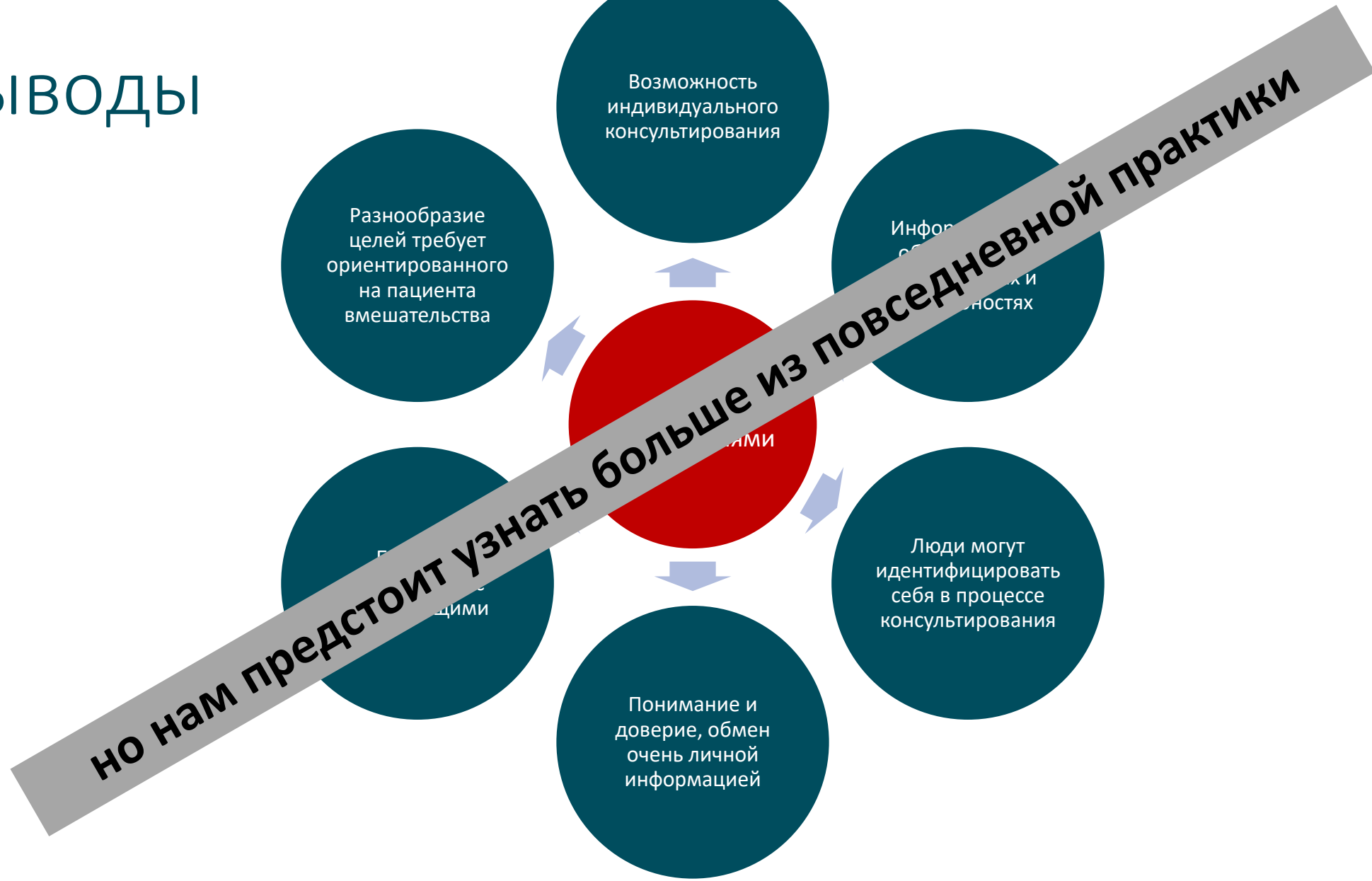
Пособие – всего лишь средство поддержки. Используйте обмен
фотографиями в любом удобном для вас варианте.



Выводы



Выводы



J Am Acad Audiol 30:406–416 (2019)

Examining the Utility of Photovoice as an Audiological Counseling Tool

DOI: 10.3766/jaaa.18034

Gabrielle H. Saunders*†
Lauren K. Dillard*‡
Melissa T. Frederick*
ShienPei C. Silverman*

*J Am Acad Audiol, 2019;
30(5):406-416*

PHOTO-SHARING

Photo-Sharing as an Audiological Rehabilitation Tool

By Gabrielle H. Saunders, PhD

Hear J., 2019; 72(9):16,17



Благодарность

Пилотное финансирование NCRAR – грант VA RR & D # 9230C

Коллеги из NCRAR:

ShienPei Silverman

Melissa Frederick

Lauren Dillard

Коллега из Эриксхольма:

Thea Bott



Спасибо за внимание!